

# **Kézikönyv PAE 50**

## Tartalom jegyzék

- Jelmagyarázat a kézikönyvhöz
- Biztonsági utasítások
- Információk a készülékről
- Mozgathatóság és tárolás
- Összeállítás és beindítás / Összeszerelés és kezdő lépések
- Üzemeltetés/használat
- Felhasználható tartozékok
- Hibák/meghibásodások
- Üzemeltetés/Karbantartás
- Műszaki/Technikai adatok
- Megsemmisítés

## **Jelmagyarázat a kézikönyvhöz**

### Jelölések

#### Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Ez a szimbólum az egészségre és az életre veszélyes elektromos feszültséget jelöli.

#### Figyelmeztetés

Ez a jelölés átlagos szintű veszélyre utal, figyelmen kívül hagyása azonban komoly sérülést vagy halált okozhat.

#### Egyéb veszély

Ez a jelölés alacsony szintű veszélyre utal, figyelmen kívül hagyása azonban kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

#### Jegyzet

Ez a jelölés fontos információt jelöl (pl.: anyagi kár), de nem veszélyre utal.

#### Információ

Ez a jelölés segít feladatai gyors és biztonságos végrehajtásában.

#### Kövesse a kézikönyvet

Ez a jelölés felhívja a figyelmét, a kezelési útmutatóban leírtak betartására.

A jelenlegi kezelési útmutatót, és az EU-s megfelelőségi nyilatkozatot, letöltheti az alábbi linken.

#### Biztonság

Olvassa el figyelmesen a kézikönyvet mielőtt elindítaná vagy használná a készüléket.

Tárolja a kézikönyvet a készülék közvetlen közelében, vagy annak felhasználási helyén.

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és előírást. A figyelmeztetések és előírások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzesetet vagy komoly sérülést eredményezhet.

Tartson be minden előírást is figyelmeztetést a jövőben is.

Gyermekek ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el.

Ne használja a készüléket olyan szobában, ahol robbanás veszélye állhat fenn.

Állítsa a készüléket függőleges és stabil helyzetbe.

Hagyja megszáradni a készüléket nedves tisztítás után. Ne működtesse nedvesen.

Ne használja a készüléket vizes vagy nedves kézzel.

Ne tegye ki a készüléket közvetlen ráömlő víznek.

Semmilyen tárggyal vagy végtaggal, Ne nyúljon a készülékbe.

Ne mozgassa vagy takarja le a készüléket üzemeltetés közben.

Ne üljön a készülékre.

Ez a készülék nem egy játék! Gyermekektől és állatoktól tartsa távol. Ne hagyja felügyelet nélkül a működő készüléket.

Ellenőrizze a gép állapotát esetleges sérüléseket keresve, minden használat előtt. Ne használja a készüléket, ha bármilyen meghibásodás, sérülés esetén.

Bizonyosodjon meg róla, hogy a géphez tartozó külső elektronikai vezetékek védve vannak minden sérüléstől (pl.: amit állat okozhat). Soha ne használja a gépet, ha sérült az elektromos vezeték, vagy a táp ellátás.

Az elektromos csatlakozásnak meg kell felelni, a Technikai adatok fejezetben előírtaknak.

Csatlakoztassa a fő dugót egy megfelelően rögzített konnektorba.

Tekerje ki teljesen a hosszabbító kábelt. Kerülje el az elektromos túltöltést.

A karbantartás megkezdése előtt, húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Tartsa stabilan a konnektort a kihúzáskor.

Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt, mikor nem használja a gépet.

Semmilyen esetben se használja a készüléket, ha a tápkábelen vagy annak csatlakozóján sérülést talál. Ha a tápkábel sérült, a cserét csak a gyártó vagy szakképzett szerelő végezheti el a veszélyek elkerülése végett. A hibás tápkábel komoly egészségügyi kockázatot jelent.

A készülék elhelyezésakor tartsa be a minimum távolságokat a falaktól és egyéb tárgyaktól, a tárolási és működtetési feltételeknek megfelelően.

Győződjön meg arról, hogy a levegő ki és beáramlását a készülékből nem akadályozza semmi.

Győződjön meg arról, hogy a szívóoldal felől nincs por, illetve készülék elé lógó tárgyak.

Ne távolítsa el semmilyen biztonsági jelölést, matricát vagy címkét a készülékről. Hagyja érintetlenül ezeket.

Csak függőlegesen tartva, kiürített víztartállyal mozgassa a készüléket.

Üritse ki a víztartályt szállítás és tárolás előtt. Ne igya meg a vizet. Veszélyes az egészségre!

Csak friss tiszta ivóvízzel töltsse fel a tartályt, csak ilyen vízből készült jégkockákat használjon, és csak erre alkalmas jégakkukat.

A jégakku nem játék, tartsa távol gyermekektől és állatoktól.

Soha ne nyissa ki a jégakkukat, a bennük levő folyadék ártalmas lehet az egészségre.

Ne egye meg a jeget, ami a jégakkukon keletkezhet, ártalmas lehet az egészségre.

Rendeltetésszerű használat

A készüléket kizárólag léghűtésre használja, és csakis belső, zárt terekben.

Léghűtésre alkalmas a következő terekben:

- lakószobák
- múzeumok
- raktárak és irattárak
- könyvtárak
- telefonos központok és számítógépes szobák

Helytelen használat

Ne helyezze a készüléket vizes vagy nedves talajra

Ne helyezzen semmilyen tárgyat, pl.: ruhákat a készülékre.

Ne használja a készüléket a szabadban.

Tilos a készüléken bármilyen jogtalan módosítást, változtatást vagy átépítést eszközölni.

Tilos minden olyan működtetés mely nem szerepel a kézikönyvben. A leírtak betartásának figyelmen kívül hagyása, elmulasztása a garancia elvesztésével jár együtt.

Személyes képesítés

Mindenkinek, aki használja a készüléket tudni kell, hogy veszélyes nedves környezetben elektromos eszközök mellett dolgozni.

Mindenkinek el kell olvasnia, és meg kell értenie a kézikönyvben leírtakat, különös tekintettel a Biztonságról szóló fejezetre.

Minden olyan karbantartói, szerelési feladatot, mely a készülék ház felnyitásával jár, csak és kizárólag képzett elektronikai szerelő vagy a Trotec végezhet el.

Szimbólumok/jelölések a készüléken

Az alábbi jelölések a készüléken arra hívják fel a figyelmét, hogy a megfelelő szintig töltsse fel ivóvízzel a készülék víztartályát. A víz mennyisége nem haladhatja meg a maximálisnak előírt szintet. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, mielőtt vizet töltene a készülékbe vagy jégakkut tenne bele.

Fennmaradó kockázat

Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Elektromos alkatrészekkel csak és kizárólag erre képzett szakértő foglalkozhat.

Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Minden a készüléken végzett munka előtt, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, miközben stabilan tarja azt.

#### Figyelmeztetés

A jégakkuban található folyadék az egészségre ártalmas lehet.

Amennyiben a folyadék lenyelésre került, azonnal forduljon orvoshoz.

Ha a folyadék a szemébe került, öblítse ki vízzel, és azonnal forduljon szemészhez.

#### Figyelmeztetés

Veszélyes helyzet alakulhat ki, ha olyan személyek használják a készüléket, akik nem ismerik annak működtetését, így helytelenül kezelik azt.

#### Figyelmeztetés

A készülék nem játék, nem való gyermekek kezébe.

#### Figyelmeztetés

Fulladásveszély!

Ne hagyja szanaszét a csomagolást. A gyermekek veszélyes játékként használhatják.

#### Jegyzet

Ne működtesse a készüléket a légszűrő nélkül. A légszűrő nélkül a készülék belseje erősen szennyeződik. Ez a teljesítmény csökkenéséhez, és a készülék meghibásodásához vezethet.

### **Teendők vészhelyzetben**

Kapcsolja ki a készüléket

Vészhelyzetben, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, miközben stabilan tartja azt.

Sérült készüléket ne csatlakoztasson a konnektorhoz.

Információk a készülékről

A készülék leírása

A légűtő párolgás-alapú rendszerrel csökkenti a szoba hőmérsékletét egy kényelmes fokra.

A készülék hideg vízzel van feltöltve, illetve opcionálisan jégakkuval esetleg jégkockával, azzal a céllal, hogy a beáramló meleg levegőt a párasító szűrőn keresztül vezetve lehűtse, majd a ventilátor segítségével kifújja.

A hűtő funkció révén a készülék alkalmas a légfrissítésre is. Köszönhetően a beépített levegőszűrőnek és a párologtatásért felelős méhsejt szerkezetű szűrőnek. A készülék a beszorult állott levegőt megszűri és párasítja.

A ventilátor 4 fokozatba kapcsolható.

A kiáramló hideg levegő útja manuálisan is állítható, illetve automatikusan a készülék Swing módjának bekapcsolásával.

A készülék rendelkezik éjszakai móddal, lehetővé téve ezzel az ultra halkműködést alvás idő alatt.

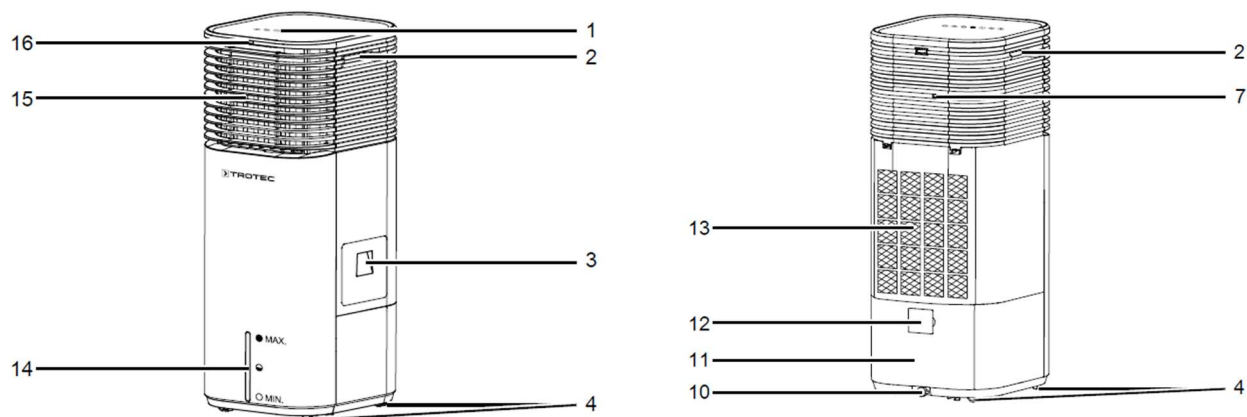
A készülék működtethető a vezérlő kijelzőről, illetve távirányítóról is.

Az időzítő funkció használatával, beállítható egy késleltetett automata be vagy kikapcsolás.

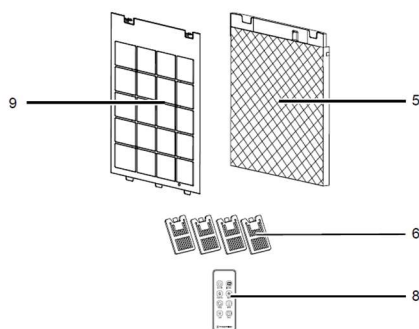
Továbbá a készülék rendelkezik ionizátorral, így alkalmas kiszűrni a szoba levegőjében terjedő szagokat és baktériumokat.

A készülék része egy illatosító olaj tartály, hogy ezzel biztosítsa a szobában terjedő illatokat.

A folyamatos működést, egy állandó vízcsatlakozás teszi lehetővé.



szám	jelzés
1	Kontrol panel
2	Hordozó fül
3	Víztölcsér
4	kerekek
5	méhsejt szerkezetű szűrő
6	Jégakku
7	Tápkábel tartó
8	Távirányító
9	Levegőszűrő
10	Víz kifolyó gumidugóval
11	Víztartály
12	Tömítő csatlakozó a folyamatos működés biztosításához
13	Légbeömlő légszűrővel és méhsejt szerkezetű szűrővel
14	Vízszint jelző
15	Légkiömlő állítható szellőzőnyílásokkal és Swing funkcióval
16	Távirányító jel vevő



Kérjük, vegye figyelembe az eszközön feltüntetett figyelmeztetéseket.

### **Mozgathatóság és tárolás**

Jegyzet

A helytelen tárolás vagy mozgatus, a készülék meghibásodásához vezethet.

Tartsa be a készülék mozgatusáról és tárolásáról előírtakat.

### **Mozgatus**

A könnyebb mozgathatóság érdekében, a készülék kerekekkel van felszerelve.

A készülék mozgatusa előtt, kövesse az alábbi utasításokat:

Kapcsolja ki a készüléket.

Fogja a konnektor szélét stabilan, amikor kihúzza belőle a tápkábelt.

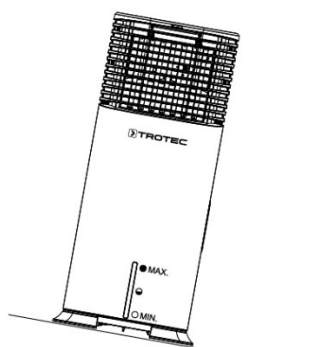
Ürítse ki a víztartályt.

Ne húzza készüléket a tápkábellel.

Csak egyenletes és sima felületű talajon mozgassa a készüléket a kerekkein.

A készülék mozgatusa után, kövesse a következő utasításokat:

Állítsa a készüléket stabil, függőleges helyzetbe.



### **Tárolás**

A készülék tárolása előtt, kövesse a következő utasításokat

Ürítse ki, és tisztítsa meg a víztartályt, a visszahelyezés előtt. (lásd Üzemeltetés fejezet)

Hagyja megszáradni méhsejt szerkezetű szűrőt használat előtt. Máskülönben a készülék dohos szagot áraszthat az újraindításkor.

Tartsa stabilan a konnektort, miközben kihúzza a tápkábelt.

Mikor a készülék nincs használatban, kövesse a következő utasításokat:

Tartsa száraz védett helyen, ne tegye ki közvetlen forróságnak vagy fagynak

Tartsa függőleges pozícióban, olyan helyen ahol védve van a portól és a közvetlen napfénytől

Ha szükséges, takarja le a készüléket, ezzel is védve a porosodástól

Ne helyezzen a készülékre semmilyen más tárgyat vagy eszközt, ezzel elkerülhető a gép sérülése.

Távolítsa el az elemeket a távirányítóból.

Összeszerelés és kezdő lépések

### **A csomag része**

1 készülék

Távirányító

Elemek a távirányítóhoz

Méhsejt szerkezetű szűrő

Levegő szűrő

4 jégakku

4 talp

4 csavar a talpak rögzítéséhez

1,5 méteres víztömlő ellenőrző szeleppel

Tömlőcsatlakozó

Illatos olajtartály

### **Kézikönyv**

A készülék kicsomagolása

1. Nyissa ki a papírdobozt, és vegye ki a készüléket.
2. Teljesen távolítsa el a csomagolást
3. Teljesen oldozza ki a tápkábelt. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem sérült.

### **Kezdő lépések**

A készülék elhelyezésekor vegye figyelembe az előírt minimum távolságot a falaktól, és egyéb tárgyaktól, melyet a Technikai adatok fejezetben olvashat.

Mielőtt újraindítaná a készüléket, ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha kétségei vannak a készülék hangjával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Állítsa a készüléket a talpára, stabil függőleges állásba.

Ne képezzen a táp kábellel, vagy egyéb elektromos kábellel veszélyes akadályt, különös tekintettel, ha a gépet egy szoba közepén üzemelteti. Használjon kábelvezetőket.

Győződjön meg róla, hogy a kábelek teljesen ki vannak oldva.

Győződjön meg róla, hogy sem függöny, sem egyéb tárgy nem akadályozza a levegő áramlását.

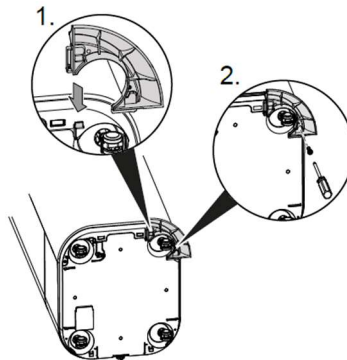
Az első indítás előtt, helyezze be az elemeket a távirányítóba.

### **A talpak felszerelése**

Amennyiben lejtőn szeretné elhelyezni, és működtetni a készüléket, először szerelje fel a talpakat.

Fektesse az oldalára a készüléket, és állítsa megfelelő helyzetbe a talpat

Minden talpat rögzítsen egy csavarral.



### **A víztartály feltöltése**

A készüléknek friss ivóvízre van szüksége a légkondicionáláshoz.

Jegyzet

Csak friss ivóvízzel töltsen fel a készüléket. A víz hőmérséklete ne legyen 40 C felett.

Információ

Ha lehetséges cserélje a vizet mindennap, ezzel megelőzheti a baktériumok elszaporodását.

Vegye figyelembe a következőket, mikor a jégömlőt használja:

Helyezze a jégömlőket fagyasztóba legalább 4 órára a használat előtt.

A tömlők behelyezésekor a víztartálynak (11) feltöltve kell lennie.

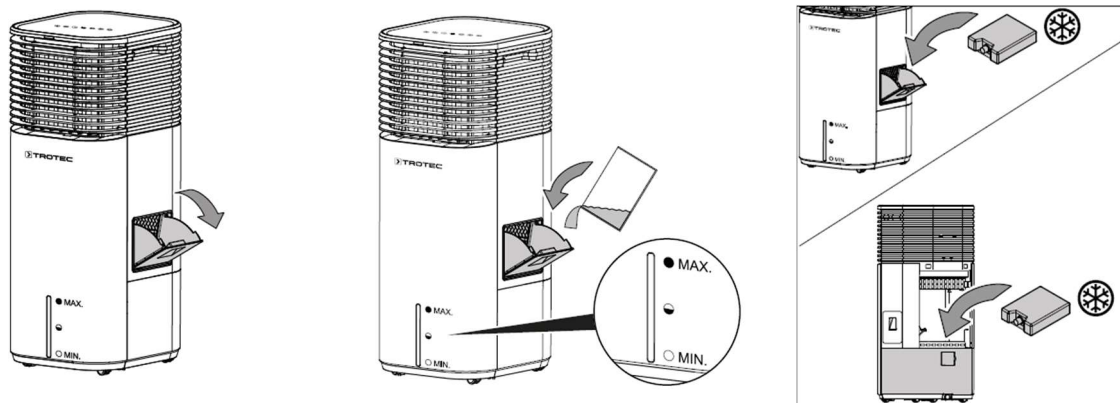
Információ

Magas kinti hőmérséklet mellett, a jégömlők használatakor hűtővíz távozik a víztartályból a padlóra.

Húzza ki a konnektorból a készüléket, mielőtt újra töltené a víztartályt, vagy behelyezné a jégakkukat.

Nyissa ki a víztölcsért.

Győződjön meg arról, hogy a gumidugó megfelelően zár-e, máskülönben víz szivároghat a készülékből.



Csak friss ivóvízzel töltsse fel a víztartályt (11). További hűtés elérése érdekében, ivóvízből készült jégkockákat helyezhet a tartályba.

Vegye figyelembe a minimális és maximális töltési szinteket.

A víztartályt legalább a minimális szintig meg kell tölteni, hogy a szivattyú működésbe lépjen.

Ha szükséges, helyezze a jégtömlőt a víztartályban kialakított rekeszbe a fokozott hűtési hatás elérése érdekében. Ezt két féle képen teheti meg.

1. lehetőség: Helyezze be a jégakkukat a készülékbe a víztölcséren keresztül.
2. lehetőség: Távolítsa el a méhsejt szerkezetű szűrőt (5) és a légszűrőt (9) a készülék hátuljából majd helyezze be a jégakkukat.

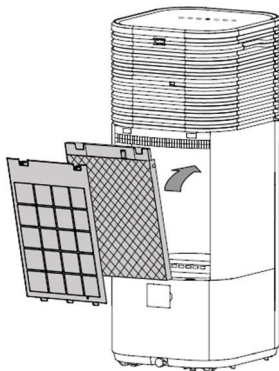
Csukja be a víztölcsért (3) vagy helyezze vissza méhsejt szerkezetű szűrőt (5) és a légszűrőt (9).

Győződjön meg arról, hogy a készülék külseje nem nedves vagy vizes. Amennyiben igen, törölje szárazra.

A méhsejt szerkezetű szűrő, és a légszűrő behelyezése

Jegyzet

Légkondicionáló módba kapcsolva, a készülék a méhsejt szerkezetű szűrő nélkül, nem fog hűteni.

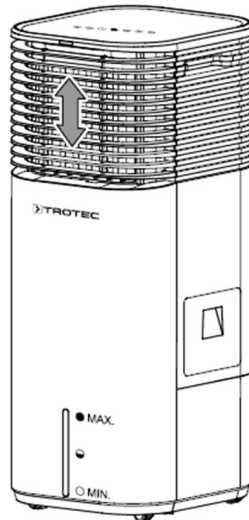


## Jegyzet

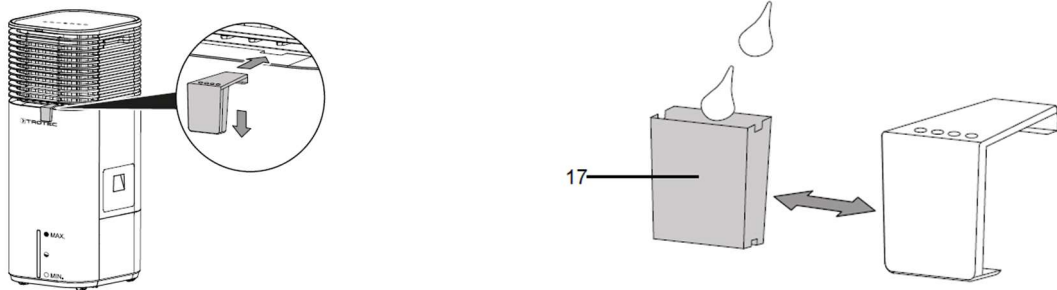
Ne működtesse a gépet beszerelt levegőszűrő nélkül! A légszűrő nélkül, a készülék belseje erősen szennyeződik. Ez a készülék meghibásodását eredményezheti.

Győződjön meg arról, hogy a méhsejt szerkezetű szűrő és a légszűrő is be lett szerelve a készülékbe, mielőtt bekapcsolná azt.

## A szellőzőnyílások kinyitása



A készülék bekapcsolását megelőzően, állítsa be a szellőzőnyílásokat a levegő szabad távozásához.



A készülék alkalmas működtetése közben a levegő illatosítására.

## Jegyzet

Csak a kijelölt illatosító olaj tartályba (17) helyezzen illatosító olajt.

Szabványos illatosító olajt használjon. Kövesse a következő lépéseket:

A készülék legyen kikapcsolt állapotban, a táp kábel legyen kihúzva a konnektorból.

Csúsztassa le az illatosító olaj tartályt a tartójáról, és csöpögtessen 2 – 3 cseppet az olajból a tartályba.

Nyomja vissza az illatosító tartályt a tartójára.

Csatlakoztassa az illatosító olaj tartályt (17) a készülékhez.

## **Állandó vízellátás csatlakoztatása**

Ha hosszabb ideig kívánja működtetni a készüléket, vagy nem szeretné mindig újra tölteni a víztartályt, állandó vízellátás csatlakoztatására van lehetőség tömlő segítségével (12).

Jegyzet

Miután egyszer leszerelte a készülékről a használt tömlőt, a tömlő nem használható többször.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a bemenő víznyomásnak 0.1 Mpa (minimum) és 0.4 Mpa (maximum) között kell lennie. A víz hőmérsékletnek pedig 25 C fokosnak.

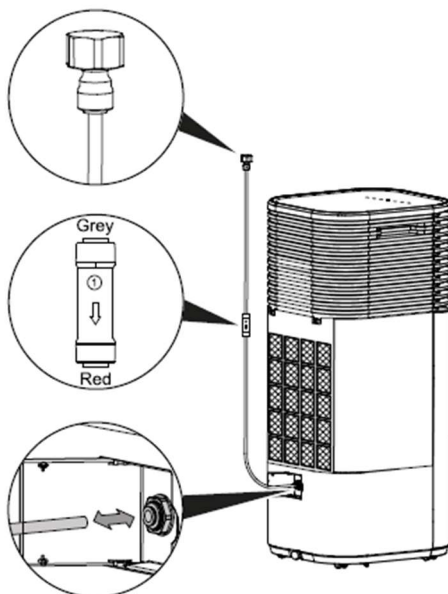
A készülék legyen kikapcsolt állapotban, a táp kábel legyen kihúzva a konnektorból.

Csak tiszta ivóvízzel töltsse fel a víztartályt, figyeljen a töltöttségi szintre a készülék elején. A vízszint nem haladhatja meg a kijelölt maximális mértéket.

Nyissa ki a tömlő-csatlakoztató fedelét. (12)

Csatlakoztassa a mellékelt víztömlőt. Figyeljen a megfelelő irányú csatlakoztatásra.

Csatlakoztassa a tömlő másik végét erre alkalmas vízi csatlakozáshoz. Az állandó víztömlő csatlakoztatása után, nem lehet semmilyen csavarodás, hurok a tömlőn.

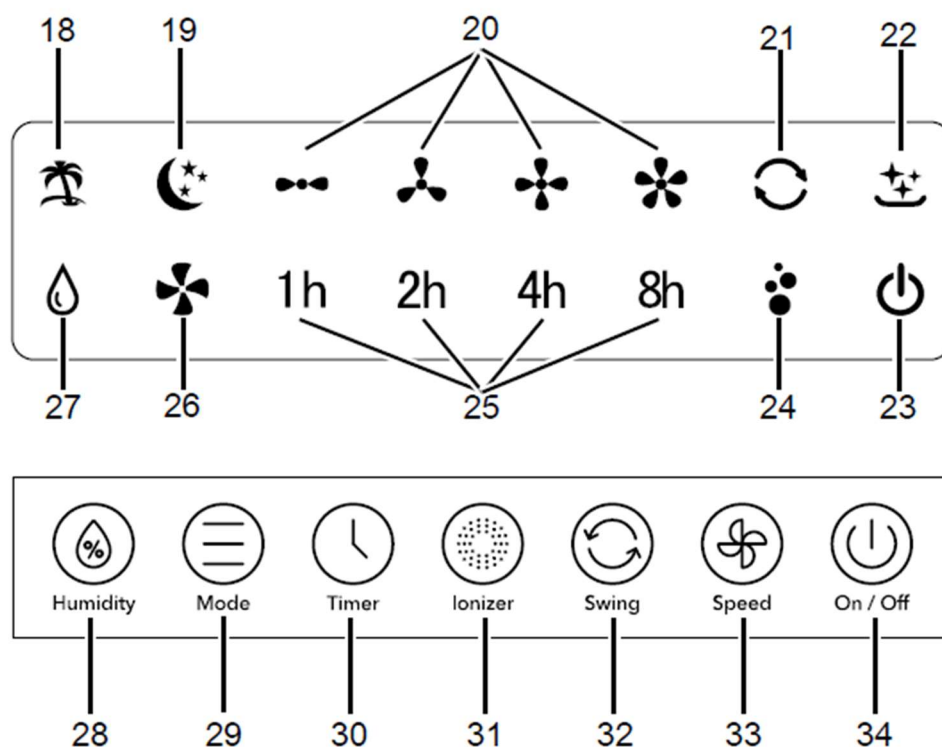


A tápkábel csatlakoztatása

Csatlakoztassa a tápkábelt egy biztonságos konnektorhoz.

Információ

A készülék egy kis akusztikus hangot fog kiadni majd a kontroll panelen vörös vagy fehér színfog világitani. Majd a Be/Ki kapcsoló Led (23) készenléti állapotban állandóan vörösén fog világitani.



Szám	Jelölés	Jelentés
18	Légfrissítő Led	Fehéren világít, ha be van kapcsolva légrfrissítő mód
19	Éjszakai mód led	Fehéren világít, ha be van kapcsolva az éjszakai mód
20	Ventilátor sebesség Led	Fehéren világít az aktuális ventilátor sebesség jelzés: fokozat alacsony fokozat közepes fokozat magas fokozat maximum
21	Swing funkció Led	Fehéren világít, ha be van kapcsolva a Swing funkció
22	Szűrő csere Led	200 óra működés után, piros világítással figyelmeztet a szűrők tisztítására.
23	Ki/Be kapcsolás LEd	Pirosan világít, ha csatlakoztatva van a tápkábel
24	Ionizátor Led	Fehéren világít, ha be van kapcsolva az ionizátor
25	Óra Led	Fehéren világít mikor az automata be- vagy ki kapcsolás aktív A beállítható időzítő jelzések 1 2 4 és 8 óra
26	Szellőzés Led	Fehéren világít ha be van kapcsolva a szellőzés

27	Párásító Led	Fehéren világít, ha be van kapcsolva a léghűtő mód Villog, ha üres a víztartály
28	Párásító gomb	Léghűtő mód be- és kikapcsolása
29	Mód választó gomb	A légfrissítő, szellőztető és éjszaki módok közötti váltás
30	Időzítő gomb	AZ időzítő be- és kikapcsolása: 1,2,4, 8 óra
31	Ionizátor gomb	Az ionizátor mód be- és kikapcsolása
32	Swing gomb	A swing funkció be- és kikapcsolása
33	Sebesség gomb	A ventilátor sebességének kiválasztása
34	Ki/be kapcsoló gomb	A készülék be- és kikapcsolása

### **A készülék bekapcsolása**

Miután az előző fejezetben leírtak alapján teljesen összeállította a készüléket, bekapcsolhatja azt.

Nyomja meg a Be/ki kapcsoló gombot (34)

A készülék szellőztető módban kapcsol be, 1 fokozatú ventilátor sebességgel.

A szellőzés Led (26) és az egyes fokozatú ventilátor sebesség Led (20) féhéren fognak világítani.

A Be/ki kapcsoló Led (23) pirosan világít.

A működési mód kiválasztása

A készülék a következő módokban működhet:

- Léghűtés
- Szellőztetés
- Légfrissítés

### **Léghűtés**

Kiválasztható minden más működési mód mellé.

A léghűtés működésekor, a szivattyú bekapcsol és a vizet a méhsejt szerkezetű szűrőn átvezetve, hűti a keringő levegőt. Ha a víztartály üres, a párásító Led (27) villogni kezd.

Kövesse a következő lépéseket a léghűtés bekapcsolásához

Nyomja meg a Párásító gombot (28)

Ekkor a párásító Led (27) világítani kezd.

A szivattyú működésbe lép.

Nyomja meg a Sebesség gombot (33), hogy elérje a kívánt Ventilátor teljesítményt. (1-4 fokozatig)

A párásító gomb (28) újbóli megnyomásával kikapcsolja a léghűtést.

A párasítást jelző (27) Led kialszik.

A készülék továbbra is működésben marad, a korábban kiválasztott módban.

Jegyzet

A légűtés működtetése alatt, tilos eltávolítani a méhsejt szerkezetű szűrőt és a légszűrőt, máskülönben a víz becsöpög a készülékbe.

### **Légfrissítés**

Légfrissítő módban a ventilátor sebesség felváltva növekszik és csökken, ezzel egy kellemes természetes hatású légáramlatot generálva.

Kövesse a következő lépéseket, a légfrissítés bekapcsolásához:

Nyomja meg a Mód választó gombot (29) amíg a légfrissítő Led (18) világítani nem kezd.

A ventilátor sebessége automatikusan kerül beállításra.

### **Szellőztető**

A szellőztető módban a ventilátor mind a 4 sebessége kiválasztható manuálisan.

Kövesse a következő lépéseket, a szellőztető bekapcsolásához:

Nyomja meg a Mód választó gombot (29) amíg a Szellőztető Led (26) világítani nem kezd.

A ventilátor sebességének beállításához, nyomja meg a Sebeség gombot (33) amíg eléri a kívánt szintet a Ventilátor Ledek (20) világításánál.

### **Éjszakai mód**

Éjszakai módban a légűtés bekapcsolható, de a légfrissítés nem aktiválható.

Az időzítő automatikus 8 órára állítja be magát.

Éjszakai módban a készülék az előzőleg beállított működési programmal üzemel, a ventilátor sebességét és így a légáramlatot a készülék automatikusan, az ember alvási szokásainak megfelelően irányítja.

Nyomja meg a Mód kiválasztása gombot (29), amíg az éjszakai mód ledje (19) világítani nem kezd.

### **Az időzítő beállítása**

Két működési mód választható:

Előzetesen beállított órák után automatikus bekapcsolás

Előzetesen beállított órák után automatikus kikapcsolás

A funkció minden módban beállítható még készenléti módban is.

A beállítható óraszámok 1, 2, 4 vagy 8 óra.

### **Automatikus bekapcsolás**

A készülék kikapcsolt állapotban van.

Nyomja meg az Időzítő gombot (30) amíg eléri a kívánt órák számát a kijelzőn levő Órák Lednél (25)

Az időzítőn beállított óra megegyezik a kívánt órák számával.

A beállított idő letelte után, a készülék automatikus bekapcsol az előzetesen kiválasztott módban.

Megjegyzések az automata bekapcsoláshoz

Az időzítés alatt a készülék manuális bekapcsolása, kikapcsolja az automata bekapcsolás funkciót

Ha megszűnik a táp ellátás, az időzítő és memória funkció kikapcsol

### **Automatikus lekapcsolás**

A készülék be van kapcsolva.

Nyomja meg az Időzítő gombot (30) amíg eléri a kívánt órák számát a kijelzőn az Órák Lednél (25).

Az időzítőn beállított óra megegyezik a kívánt órák számával.

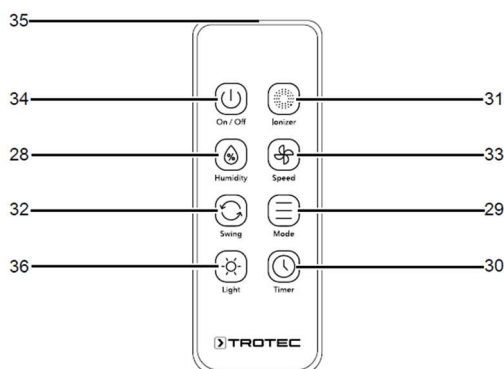
Az idő lejártával a készülék automatikusan lekapcsol.

Megjegyzés az automata kikapcsoláshoz:

A Be/Ki kapcsoló gomb (34) megnyomásával deaktiválhatja a beállított automatikus kikapcsoló funkciót.

### **Távírányító**

A készülék minden beállítása elvégezhető a csomaghoz kapott távirányító segítségével is.



szám	jelölés	jelentés
28	Párásító gomb	Léghűtő mód be- és kikapcsolása
29	Mód választó gomb	A légfrissítő, szellőztető és éjszaki módok közötti váltás
30	Időzítő gomb	AZ időzítő be- és kikapcsolása: 1,2,4, 8 óra
31	Ionizátor gomb	Az ionizátor mód be- és kikapcsolása
32	Swing gomb	A swing funkció be- és kikapcsolása
33	Sebesség gomb	A ventilátor sebességének kiválasztása
34	Ki/be kapcsoló gomb	A készülék be- és kikapcsolása

35	Távírányító jeladó/vevő	A infra jel átvitelére a készülékbe
36	Világítás gomb	A kijelző világítását kapcsolja ki és be

### **Swing funkció**

A Swing funkció kiválasztható bármely más mód mellé, ha szükséges.

A vízszintes szellőzőnyílások mögött, függőleges szellőzőnyílások találhatók a készülékben. A Swing funkció eredményeképp, ezek a nyílások automatikusan mozognak, ezzel biztosítva a levegő folyamatos áramlását.

Nyomja meg a Swing gombot (32) hogy be és kikapcsolja a Swing funkciót.

### **Ionizátor**

Az ionizátor szükség szerint bekapcsolható. A készülék az ionizálással tisztítja a levegőt. A levegőbe kerülő ionok hatásosok a pollen, por, vírusok és egyéb a levegőben terjedő baktériumok ellen.

Az ionizálás bármely módban bekapcsolható

Nyomja meg az Ionizátor gombot (31) hogy ki vagy be kapcsolja azt.

Mikor aktív az ionizátor, az ionizátor Led világít.

### **Háttérvilágítás**

A ledek a működési elemek alatt ki és be kapcsolhatók.

Nyomja meg a Világítás gombot (36) a háttérfények be vagy ki kapcsolásához.

Információ

Ha a kikapcsolt háttérvilágítás ideje alatt bármely gombot megnyomja, az körülbelül 45 másodpercig fog világítani, majd kialszik.

### **Memória funkció**

Az első indítást követő következő bekapcsoláskor, a készülék a mentett korábban használt módban indul el. A korábban beállított időzítés azonban elveszik.

### **Víz hozzáadása**

Az üres víztartályt a készüléken villogó Párásító led (27) jelzi. Ez esetben újra kell tölteni a tartályt.

Kövesse a következő utasításokat jégakku használatakor:

Tegye a jégömlőket legalább 4 órára fagyasztóba a használat előtt.

A víztartályt meg kell tölteni vízzel, mielőtt jégömlőt helyezne be.

A jégömlőket a tartályba helyezéskor csak az erre kialakított területre helyezze, máskülönben a szivattyú nem fog megfelelően működni.

## Információ

Magas kinti hőmérséklet mellett, a jégömlők használatakor hűtővíz távozhathat a víztartályból a padlóra.

Húzza ki a konnektorból a készüléket, mielőtt újra töltené a víztartályt, vagy behelyezné a jégömlőket.

Nyissa ki a víztölcsért. (3)

Győződjön meg arról, hogy a gumidugó megfelelően zár-e, máskülönben víz szivároghat a készülékből.

Csak friss ivóvízzel tölts fel a víztartályt (11). További hűtés elérése érdekében, ivóvízből készült jégkockákat helyezhet a tartályba.

Vegye figyelembe a minimális és maximális töltési szinteket.

A víztartályt legalább a minimális szintig meg kell tölteni, hogy a szivattyú működésbe lépjen.

Ha szükséges, helyezze a jégömlőt a víztartályban kialakított rekeszbe a fokozott hűtési hatás elérése érdekében. Ezt két féle képen teheti meg.

1. lehetőség: Helyezze be a jégakkukat a készülékbe a víztölcséren keresztül.
2. lehetőség: Távolítsa el a méhsejt szerkezetű szűrőt (5) és a légszűrőt (9) a készülék hátuljából majd helyezze be a jégakkukat.

Csukja be a víztölcsért (3) vagy helyezze vissza méhsejt szerkezetű szűrőt (5) és a légszűrőt(9).

Győződjön meg arról, hogy a készülék külseje nem nedves vagy vizes. Amennyiben igen, törölje szárazra.

## **Automata Stop funkció**

Ha üres a víztartály, a párasító Led (27) villogni kezd.

Légűtés módban, a ventilátor tovább üzemel, légfrissítő módban, a készülék automatikusan kikapcsol egy idő után.

## **Lekapcsolás**

Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Ne érintse meg a konnektort vizes vagy nedves kézzel.

Kapcsolja ki a készüléket.

Tartsa stabilan a konnektort miközben kihúzza a táp kábelt.

Ürítse és tisztítsa ki a víztartályt. (lásd a Karbantartás fejezetben)

Tisztítsa ki a készüléket a Karbantartó fejezetben leírtak szerint.

Tárolja a készüléket A tárolásról szóló fejezetben leírtak szerint.

Figyelmeztetés

Csak olyan tartozékot és további eszközöket használjon, amit a kézikönyv meghatározott.

Minden egyéb szerszám vagy eszköz használata, sérüléshez vezethet.

### **Hibák/meghibásodások**

A terméket számtalanszor megvizsgálták a gyártás során. Azonban ha meghibásodás következne be, ellenőrizze a készüléket a következő lista alapján.

A készülék nem kapcsol be:

- Ellenőrizze a táp ellátást
- ellenőrizze, hogy nem sérült-e a táp kábel és konnektor
- Ellenőrizze a csatlakozások illeszkedését
- Várjon 10 percet, mielőtt újraindítaná a készüléket. Ha készülék továbbra sem indul, hívjon elektronikai szerelőt vagy forduljon a Trotec-hez.

A készülék csökkentet módban, erőtlenül működik:

- Ellenőrizze a vízszintes szellőzőnyílásokat. Maximálisan nyitva kell, hogy legyenek.
- Ellenőrizze le, nem koszos-e a filter. Ha szükséges tisztítsa meg, vagy cserélje ki azt.
- Ellenőrizze, megvannak a minimum távolságok a készülék és a fal, illetve egyéb tárgyak között. Ha lehetséges helyezze a készüléket még inkább a szoba közepe felé, ha szükséges.

A készülék működik, de nem hűt, és nem működik a szivattyú:

- Ellenőrizze vajon aktív-e a légűtés mód. A párasító lednek (27) világítani kell.
- Ellenőrizze a víztartály töltöttségi szintjét. (lásd Víztartályról szóló fejezet). A párasító lednek (27) nem szabad világítania.
- Ellenőrizze, vajon nem akadályozza-e valami a szivattyú beömlőnyílását.
- Ha a szivattyú nem megfelelően működik, bár a víztartály helyesen lett feltöltve, és a légűtő mód is aktív, előfordulhat, hogy a szivattyú meghibásodott. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

Folyik a víz

- Ellenőrizze, hol folyik ki a víz a gépből
- Ellenőrizze megfelelően illeszkedik-e a víztartály a készülékbe.

Nem működik a swing funkció

A swing funkció motorja lehet, hogy meghibásodott. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

A készülék hangos vagy rázkódik

Ellenőrizze, hogy a készülék stabilan és függőleges helyzetben áll e.

A készülék nem reagál a távirányítóra

Ellenőrizze, nincs e túl messze a távirányító a készülékről, amennyiben igen csökkentse a távolságot, ha lehetséges.

Ellenőrizze nincs e akadály pl.: bútorok, falak a készülék és a távirányító között.

Biztosítsa a vizuális kapcsolatot a távirányító és a készülék között.

- Ellenőrizze az elemeket, ha lemerültek, cserélje ki azokat.

- Amennyiben most cserélte ki őket, ellenőrizze, hogy töltésnek megfelelően kerültek e be a távirányítóba.

Jegyzet

Várjon legalább 3 percet a karbantartás és javítási munka után, csak ezután kapcsolja be a készüléket.

Minden ellenőrzés után, továbbra sem működik a készülék?

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. Ha szükséges vigye a készüléket speciális elektronikai szerelőhöz, vagy a Trotec-hez javításra.

Szükséges intézkedések a karbantartás megkezdése előtt

Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Ne érintse meg a konnektort vizes vagy nedves kézzel.

Kapcsolja ki a készüléket.

Tartsa stabilan konnektort a készülék vezetékének kihúzásakor.

Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Minden olyan karbantartási feladat, mely a készülékház felnyitásával jár, csak szakképzett szerelőre bízható illetve a Trotec-re.

#### **A készülék belső tisztaságának megvizsgálása**



Távolítsa el a levegő szűrőt.

Használjon zseblámpát a betekintéshez.

Ellenőrizze, nem koszos-e a gép belseje.

Ha vastag porréteget lát a készülék belsejében, a takarítást bízza szakképzett szerelőre illetve a Trotec-re.

Helyezze vissza a légszűrőt.

### **A készülékház tisztítása**

A készüléket puha szősz-mentes nedves ruhával tisztítsa. Vigyázzon, hogy ne kerüljön víz a készülékház belsejébe. Védje meg a készülék elektromos alkatrészeit a vizesedéstől. Ne használjon semmilyen vegyszert, például tisztító sprét, oldószert vagy bármilyen alkohol alapú tisztító anyagot. Ne használjon durva felületű törlő ruhát.

### **A víztartály tisztítása**

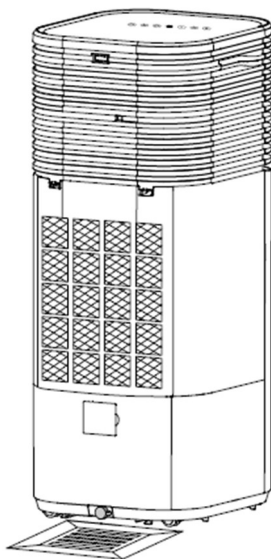
A víztartályt két hetente ki kell takarítani.

Jegyzet

A víztartályt nem lehet eltávolítani.

Ne próbálja meg eltávolítani a víztartályt, máskülönben a készülék megsérülhet.

Hosszabb használat mentes időszak, illetve tárolás előtt, a víztartály tartalmát ki kell önteni.

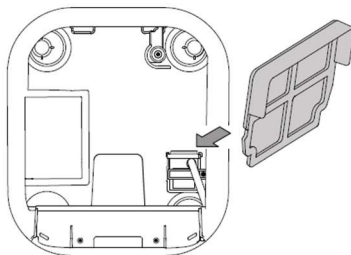


Óvatosan mozgassa a készüléket egy a víz kiürítésére alkalmas helyre (pl.: egy csatorna), vagy helyezzen egy erre alkalmas edényt a vízkiömlő alá.

Nyissa ki a vízkiömlőt, és engedje le a vizet.

Távolítsa el a méhsejt szerkezetű szűrőt és a légszűrőt a készülékről

Távolítsa el a védőszűrőt a szivattyúról. Ne okozzon sérülést a védőszűrőn ujjával. Ennek elkerülése érdekében, csak a szűrő műanyag oldalát fogja meg.



Tisztítsa meg a védőszűrőt egy enyhén nedves puha szálmentes ruhával. Ha a szűrő erősen szennyeződött, a tisztításhoz használjon meleg vizet, és természetes eredetű tisztítószeret.

Tisztítsa ki a víztartály enyhe tisztítószerrel (ne használjon mosogatószer!).

Távolítson el minden kalcium kiválást a tartályról.

Törölje szárazra a tartály belsejét egy szálmentes ruhával.

Helyezze vissza a védőszűrőt a készülékbe.

Töltse fel a víztartályt friss tiszta ivóvízzel, ha tovább szeretné működtetni a készüléket. (lásd Víz hozzáadása fejezet)

### **A légszűrő tisztítása**

Tisztítsa ki a szűrőt amint koszos lesz. A koszosodást eredményezheti pl.: a csökkentett működés. (lásd hibák/meghibásodások fejezet)

Figyelmeztetés

Győződjön meg arról, hogy a szűrő nem kopott, vagy sérült. A szűrő sarkai és élei nem lehetnek sérültek vagy lekerekítettek. Csak sérülésmentes, száraz állapotban helyezze vissza a szűrőt!

Távolítsa el a légszűrőt a készülékről.

Tisztítsa ki a szűrőt, egy enyhén nedves, puha szálmentes ruhával. Ha a szűrő erősen szennyezett, használjon a tisztításhoz meleg vizet, és enyhe természetes alapú tisztítószeret.

Hagyja teljesen megszáradni a szűrőt. Soha ne tegye vissza nedvesen a szűrőt a készülékbe!

Helyezze vissza a légszűrőt a készülékbe.

Szűrő csere

200 óra működés után, piros világítással figyelmeztet a Szűrő csere led (22) a szűrők tisztítására.

A tisztítás után, nyomja meg a Párásító gombot (28) kb. 2 másodpercig.

A méhsejt szerkezetű szűrő visszahelyezése

Jegyzet

A léghűtő mód nem működik, a méhsejt szerkezetű szűrő nélkül.

Jegyzet

Ne működtesse a készüléket légszűrő használata nélkül! Ez a készülék belső terének erős elszennyeződés eredményezi. Valamint csökkenti a készülék teljesítményét, és annak meghibásodásához vezethet.

Erős szennyeződés esetén, a méhsejt szerkezetű szűrőt ki kell cserélni.

Szabványos működtetés esetén, a méhsejt szerkezetű szűrő körülbelül 1 évig használható.

Hagyja megszáradni a méhsejt szerkezetű szűrőt mielőtt eltávolítaná a készülékből.

Távolítsa el a légszűrőt és a méhsejt szerkezetű szűrőt a készülékből.

A használt méhsejt szerkezetű szűrőt tárolja a nemzeti szabályozásoknak megfelelően.

Helyezze be az új méhsejt szerkezetű szűrőt a készülékbe.

Helyezze vissza a légszűrőt a készülékbe.

Szükséges intézkedések a karbantartás után

Ha újra használni szeretné a készüléket:

Csatlakoztassa újra a konnektorhoz

Ha hosszabb ideig nem tervezi használni a készüléket:

Tárolja a készüléket a Tárolásról szóló fejezetben leírtak szerint.